

COPY

15 SEP 1953

LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

UNITED WITH THE BRITISH CORPORATION REGISTER

No. 3625.

Port H A M B U R G .

22nd August, 1953.

This is to Certify that

R.F. K ä h l e r

the undersigned Surveyor to this Society did at the request of

Deutsche Werft A.G., Hamburg, attend their works on the
17th August 1953 for the purpose of re-examining and
re-testing

NINE COMBINED HIGH PRESSURE FUEL OIL PUMPS AND

FUEL OIL VALVES FOR SOLID INJECTION

intended for the conversion to solid injection of the Main
Engine of the M.V. "WINNETOU ", made by Kockums Mekaniska
Verkstads A/B, Malmö/Sweden.

These combined pumps and valves have not been examined by the
Society's Surveyors at the Makers' works and have now been
examined over all parts before fitting on board the vessel
and subjected to a hydraulic pressure test, the fuel cylinders
to 400 kgs/cm² and the gas cylinders to 80 kg/cm², and found
satisfactory.

For identification purposes these Combined Pumps and Valves
have been stamped:-

No. 3625
LLOYD'S HYDR! TEST HAM.
Fuel Cyl. 400 AT
Gas Cyl. 80 AT
17.8.53 R.F.K.

signed: R. Kähler

Surveyor to Lloyd's Register
of Shipping.

ate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that:-

the Committees of the Society use their best endeavours to ensure that the functions of the Society are properly
is to be understood that neither the Society nor any Member of any of its Committees is under any circumstances
be held responsible for any inaccuracy in any report or certificate issued by the Society or its Surveyors, or in any
Register Book or other publication of the Society, or for any error of judgment, default or negligence of any of
ees or any Member thereof, or the Surveyors, or other Officers or Agents of the Society."